1.0 | 01.07.2024

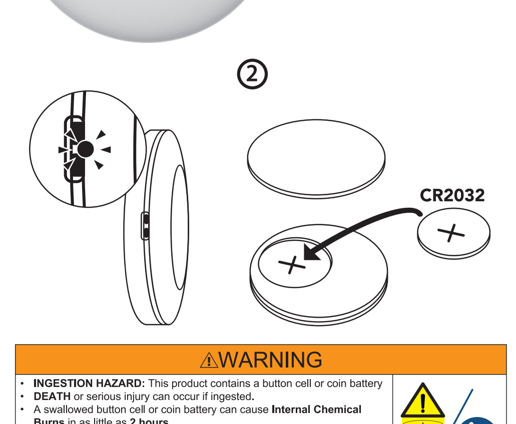
SKROSS®
ADAPT TO THE WORLD

eTag MODEL: SKTAETAG01PCCN | **eTag X2** MODEL: SKTAETAG02PCCN | **eTag X4** MODEL: SKTAETAG04PCCN

Works with Apple Find My

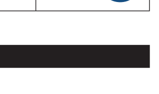
The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone , iPad , Mac , or the Find Items app on Apple Watch. To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS , iPadOS , or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS. Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards. Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are the trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

SKROSS.COM



⚠WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- Seek **immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



ENGLISH

MAIN REQUIREMENTS
Before setting eTag up, please check that you have the following requirements:
• Apple device (iPhone® 6S and up, iPad®, iPod Touch® or Mac®) with iOS 14.5, iPadOS 14.5 or subsequent versions and two-factor authentication turned on.
• Find My function turned on
• Bluetooth® turned on
• Good mobile or Wi-Fi connection
• Tracking services on
• Turn on tracking for the Find My app. To do this, just go to Settings > Privacy > Tracking > scroll down and press "Find My". Select "While using the app". Then turn on "Exact position".
DESCRIPTION OF BUTTONS AND SOUNDS (1)
Power On > Press the button (long beep)
Power Off > Press and hold the button for 3 seconds (2 beeps)
Reset > Press the button 5 times, then hold it until you hear a long beep (remove eTag from the "Find My" app before resetting it).
Remove object > Press "Remove Object" on the "Find My" app (long beep)
Press "Ring" > Press "Ring" on the "Find My" app (beeps 13 times)
SETTING UP eTag
Remove the plastic tab if it is a new device
1. Turn on the device: turn on eTag by pressing the central button
2. Pair eTag with the device:
• Open the "Find My" app
• Keep eTag near the iPhone, iPad or iPod Touch. Press "+" and then "Add another object". Wait until eTag is displayed on the device. Then press "Connect".
If you have several object-finders, make sure that just one finder is near the device.
• Choose the name for the object and choose an emoji.
• Press "I agree" to allow a connection between the device and your Apple ID
• Press "End"
You can now link eTag to the object you want to track and you can display the object on the Find My app.
3. Enable "Lost" mode
• Open the "Find My" app and press the object icon. Then press "Enable " below "Lost Mode"
• Press "Continue" and add your telephone number or e-mail address so you can be contacted if someone else finds the lost object
• Confirm the information, customise the lost message and press "ON" to finish setting it up.
4. Removing eTag
• Open the "Find My" app and press the object icon.
• Scroll down and press "Remove Object"
Note: after you have removed eTag from the app, the device will remain on stand-by for at least 6 months, so you can reconnect directly at any time.
TECHNICAL SPECIFICATIONS
Dimensions: 37 mm x 37 mm x 9 mm
Materials: Polycarbonate
Battery: CR2032 non-rechargeable
Accelerometer: Three-axis SC7A20
Bluetooth®: Low energy 5.0
Transmission distance: 40/50m (no obstacles)
Operating temperature: -20 / 60°C
MAIN FUNCTIONS
Finding objects far away: when you are out of Bluetooth® range, use the Find My app to display the object on the map and to get directions to it.
To display eTag on the map:
• Open the Find My app and select the Objects panel
• Choose the object you want to find on the Objects list
• If eTag is in range of the device or if the F i n d M y network has recently found it, it will be displayed on the map.
The updated position, date and time will be displayed below its name
• If eTag is out of range of the device or any other device on the Find My network, its last position, date and time will be displayed.
• To receive a notification when eTag is in range of the device or is found by the Find My network, turn on "Notify me when found" in the Notifications section.
Finding objects nearby: make eTag ring when you are near the object to find it.
To make eTag ring:
• Open the Find My app, then press the Objects panel
• On the Objects list, choose the object you want to make a sound
• Press "Ring". If eTag is in Bluetooth® range, it will make a sound.
• To stop the sound before it finishes automatically, press "Stop".
BATTERY (2)
eTag contains a button battery. You might need to replace the battery during the product's life-cycle. Only replace it with the same type of battery (CR2032) and with the same power, following the correct polarity. You can monitor the battery level on the Find My app. When the battery is running low, the Find My app will send a notification.
Replacing the battery
1. Disassemble the product into two parts through the slot between the top and bottom covers.
2. Remove the battery.
3. Insert a CR2032 battery into the device with the positive side (+) facing upwards.
4. Connect the top and bottom covers and press firmly.
SAFETY AND WARNINGS
eTag is designed to avoid any unwanted tracking. If someone else's eTag is seen moving with you over time, you will receive a notification in one of the two following ways:
1. If you have an iPhone, iPad or iPod Touch, the Find My app will send a notification to your Apple device. This function is available on iOS or iPad iOS 14.5 or subsequent versions.
2. If you do not have an iOS device, eTag will make a repeated sound over time.
These functions have been specifically created to deter people from trying to track you without your knowledge.
BATTERY SAFETY
• Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children.
• Even used batteries may cause severe injury or death.
• Call a local poison control center for treatment information.
• Battery voltage: 3 V
• Compatible battery type: CR2032
• Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
• Do not force discharge, recharge, disassemble, heat or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
• Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
• Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc or rechargeable batteries.
• Remove immediately, recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
• Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries and keep them away from children.
FCC STATEMENT
1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference.
(2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible forcompliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note:This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class Bdigital device,pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provideereasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates uses and can radiate radio frequence energy and,if not installed and used in accordance with the instructions,may cause harmful interference to radio communications.However,there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.if this equipmemt does cause harmful interference to radio or television reception,which can be determined by turning the equipment off and on,the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which thereceiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Subject to change. ©2024 WorldConnect AG. All rights reserved

ČEŠTINA

HLAVNÍ POŽADAVKY
Před konfigurací eTag zkontrolujte, zda splňujete následující požadavky:
• Zařízení Apple (iPhone® 6S a novější, iPad®, iPod touch® nebo Mac®) s iOS 14.5, iPadOS 14.5 nebo novější verze a povoleným dvoufaktorovým ověřováním.
• Aktivovaná funkce „Najít"
• Aktivní Bluetooth®
• Dobré mobilní připojení nebo připojení Wi-Fi
• Aktivní lokalizační služby
• Aktivace lokalizace pro aplikaci „Najít". Chcete-li tak učinit, přejděte do Nastavení > Soukromí > Lokalizace > sjeďte dolů a klepněte na položku „Najít". Vyberte možnost „Při používání aplikace". Poté aktivujte možnost „Přesná poloha".
POPIS TLAČÍTEK A ZVUKŮ (1)
Zapnutí
Klikněte na tlačítko (dlouhé pípnutí)
Vypnutí
Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 5 sekund (2 pípnutí)
Reset
Pětkrát po sobě klikněte na tlačítko a podržte je stisknuté, dokud se neozve dlouhé pípnutí (před resetováním odstraňte aplikaci eTag z aplikace „Najít").
Odstranění objektu
Stiskněte tlačítko „Odstranění objektu" v aplikaci „Najít" (dlouhé pípnutí).
Stiskněte tlačítko „Zazvonit"
Stiskněte Zazvonit v aplikaci „Najít" (13-krát pípne)
NASTAVENÍ eTag
Pokud se jedná o nové zařízení, odstraňte plastový jazýček
1. Zapnutí zařízení: aktivujte eTag stisknutím středového tlačítka
2. Přiřadit eTag k zařízení:
• Otevřete aplikaci „Najít"
• Držte zařízení eTag blízko iPhonu, iPadu nebo iPodu touch. Klepněte na „+" a potom na „Přidat další objekt". Počkejte, až se na zařízení zobrazí eTag. Pak klepněte na možnost „Připojit".
Pokud máte několik lokalizátorů objektů, ujistěte se, že se v blízkosti zařízení nachází pouze jeden.
• Pojmenujte objekt a vyberte emoji.
• Klepnutím na „Souhlasím" povolíte připojení zařízení k vašemu Apple ID
• Klepněte na tlačítko „Dokončit"
Nyní můžete připojit eTag k objektu, který chcete vyhledat, a objekt si můžete prohlédnout v aplikaci „Najít".
3. Povolení režimu „Ztraceno"
• Otevřete aplikaci „Najít" a klepněte na ikonu objektu. Poté klepněte na možnost „Povolit" v části „Režim Ztraceno"
• Klepněte na tlačítko „Pokračovat" a přidejte své telefonní číslo nebo e-mailovou adresu, na kterou vás budou ostatní kontaktovat, pokud ztracený předmět najdou
• Potvrďte informace, přizpůsobte zprávu o ztracení a klepnutím na „Aktivovat" dokončete konfiguraci.
4. Odebrání eTag
• Otevřete aplikaci „Najít" a klepněte na ikonu objektu.
• Přejděte dolů a klepněte na položku „Odebrat objekt"
Poznámka: Po odebrání aplikace eTag zůstane zařízení v pohotovostním režimu po dobu nejméně 6 měsíců a můžete se kdykoli znovu přímo připojit.
TECHNICKÉ ÚDAJE
Rozměry: 37 mm x 37 mm x 9 mm
Materiál: PC
Baterie: Nedobíjecí CR2032
Akcelerometr: Tri-asse SC7A20
Bluetooth®: Low energy 5.0
Přenosová vzdálenost: 40/50 m (bez překážek)
Provozní teplota: -20/ 60 °C
HLAVNÍ FUNKCE
Vyhledávání vzdálených objektů: Pokud se nacházíte mimo dosah Bluetooth®, použijte aplikaci „Najít" k zobrazení objektu na mapě a navigaci do jeho blízkosti.
Zobrazení eTag na mapě:
• Otevřete aplikaci „Najít" a zvolte panel Objekty
• V seznamu Objektů vyberte objekt, který chcete vyhledat
• Pokud je eTag v dosahu zařízení nebo pokud jej síť „Najít" nedávno detekovala, zobrazí se na mapě. Aktualizovaná pozice, datum a čas se zobrazí pod vaším jménem
• Pokud je eTag mimo dosah zařízení nebo jiného zařízení v síti „Najít", zobrazí se poslední poloha, datum a čas.
• Chcete-li být upozorněni, když je eTag v dosahu zařízení nebo je nalezeno sítí „Najít", aktivujte v části Oznámení možnost „Upozornit při nalezení".
Vyhledávání blízkých objektů: když se nacházíte v blízkosti objektu, nechte eTag zazvonit, abyste ho našli.
Aby eTag zazvonila:
• Otevřete aplikaci „Najít" a klepněte na panel Objekty
• V seznamu Objekty vyberte objekt, u kterého chcete přehrát zvuk.
• Klepněte na možnost „Zazvonit". Pokud je zařízení eTag v dosahu Bluetooth®, zazvoní.
• Chcete-li zastavit přehrávání zvuku před jeho automatickým ukončením, klepněte na možnost „Přerušit".
BATERIE (2)
eTag obsahuje knoflíkovou baterii. V průběhu životnosti výrobku může být nutné baterii vyměnit. Vyměňte ji pouze za baterii stejného typu (CR2032) a stejného výkonu při dodržení správné polarity. V aplikaci „Najít" je možné sledovat stav baterie. V okamžiku, kdy se baterie vybije, aplikace „Najít" odešle oznámení.
Výměna baterie
1. Rozložte výrobek na dvě části pomocí mezery mezi horním a dolním krytem.
2. Vyjměte baterii.
3. Vložte baterii CR2032 do zařízení kladným pólem (+) nahoru.
4. Spojte horní a dolní kryt a pevně je přitlačte.
BEZPEČNOST A UPOZORNĚNÍ
Systém eTag je navržen tak, aby zabránil nežádoucímu sledování.
Pokud se spolu s vámi soustavně objeví pohyb eTag jiné osoby, budete o tom informováni jedním ze dvou způsobů:
1. Pokud máte iPhone, iPad nebo iPod touch, aplikace „Najít" vám pošle oznámení do zařízení Apple. Tato funkce je k dispozici v systému iOS, iPad iOS 14.5 nebo novějším.
2. Pokud nemáte zařízení se systémem iOS, eTag bude opakovaně zvonit.
Tyto funkce byly vytvořeny speciálně proto, aby odradily osoby, které se vás snaží bez vašeho vědomí vystopovat.
Vyhrazujeme si právo na provádění změn.
©2024 WorldConnect AG. Všechna práva vyhrazena.

DANSK

VÆSENTLIGE KRAV
Før du konfigurerer eTag, skal du kontrollere, at du opfylder følgende krav:
• Apple-enhed (iPhone® 6S og frem, iPad®, iPod touch® eller Mac®) med iOS 14.5, iPadOS 14.5 eller nyere og to-faktorgodkendelse slået til.
• Funktionen Find er aktiveret
• Bluetooth® aktiveret
• God mobil- eller Wi-Fi-forbindelse
• Lokaliseringstjenester aktive
• Slå lokaliseringssporing til for Find-appen. For at gøre dette skal du gå til Indstillinger > Privatliv > Lokalisering > rul ned og tryk på "Find". Vælg "Mens du bruger appen". Aktivér derefter "Nøjagtig position".
BESKRIVELSE AF KNAPPER OG LYDE (1)
Tænd > Klik på knappen (langt bip)
Sluk > Tryk og hold knappen nede i 5 sekunder (2 bip)
Nulstil > Klik på knappen 5 gange og hold den nede, indtil du hører et langt bip (fjern eTag fra "Find"-appen, før du nulstiller den).
Fjern genstand > Tryk på "Fjern genstand" i "Find"-appen (langt bip)
Tryk på "Få den til at ringe" > ryk på Få den til at ringe i "Find"-appen (13 gange bip)
KONFIGURATION AF eTag
Fjern plastiktappen, hvis det er en ny enhed
1.Tænd for enheden: aktiver eTag ved at trykke på knappen i midten
2. Tilknyt eTag til enheden:
• Åbn Find-appen
• Hold eTag tæt på din iPhone, iPad eller iPod touch. Tryk på "+", og derefter på "Tilføj en anden genstand". Vent på, at eTag vises på din enhed. Tryk derefter på "Forbind". Hvis du har flere sporere til finde genstande, skal du sørge for, at der kun er én spore i nærheden af din enhed.
• Vælg et navn til genstanden, og vælg en emoji.
• Tryk på "Jeg accepterer" for at tillade forbindelsen mellem enheden og dit Apple ID
• Tryk på "Udført"
Nu kan du knytte eTag til den genstand, du vil finde, og du kan se genstanden i Find-appen.
3. Aktiver tilstanden "Mistet"
• Åbn "Find"-appen, tryk på genstandens ikon. Tryk derefter på "Aktiver" under "Tilstanden Mistet"
• Tryk på "Fortsæt", og tilføj dit telefonnummer eller din e-mailadresse for at komme i kontakt, hvis andre finder din tabte genstand
• Bekræft oplysningerne, tilpas beskeden for den mistede genstand og tryk på "Aktiver" for at fuldføre konfigurationen.
4. Fjern eTag
• Åbn "Find"-appen, tryk på genstandens ikon.
• Rul ned og tryk på "Fjern genstand"
Bemærkninger: efter fjernelse af eTag fra appen, vil enheden forblive i standby i mindst 6 måneder, og det er muligt at genoprette forbindelse til enhver tid.
TEKNISKE DATA
Mål: 37 mm x 37mm x 9mm
Materialer: PC
Batteri: Ikke genopladeligt CR2032
Accelerometer: Tre-akset SC7A20
Bluetooth®: Low energy 5.0
Transmissionsafstand: 40/50m (ingen forhindringer)
Driftstemperatur: -20 / 60 °C
HOVEDFUNKTIONER
Find fjerne genstande: Når du er uden for Bluetooth®-rækkevidde, skal du bruge Find-appen til at se genstanden på kortet og nærme dig den.
For at se eTag på kortet:
• Åbn Find-appen, og vælg fanen Genstande
• Vælg den genstand, du vil finde på listen over genstandene
• Hvis eTag er inden for rækkevidde af din enhed, eller hvis Find-netværket for nylig har fundet den, vises den på kortet.
Din opdaterede placering, dato og klokkeslæt vil blive vist under genstandens navn
• Hvis eTag er uden for rækkevidde af din enhed eller hvis en anden enhed er inden for Find-netværket, vil din seneste placering, dato og klokkeslæt blive vist.
• For at modtage en meddelelse, når eTag er inden for rækkevidde af din enhed eller registreres af Find-netværket, skal du aktivere "Send besked, når den er fundet" i sektionen Beskeder.
Find genstande i nærheden: få eTag til at ringe, når du er i nærheden af genstanden for at finde den.
Sådan får du eTag til at ringe:
• Åbn Find-appen, og tryk på fanen Genstande
• På listen Genstande skal du vælge den genstand, som du vil knytte en ringetone til
• Tryk på "Få den til at ringe". Hvis eTag er inden for Bluetooth®-rækkevidden, afspiller den en lyd.
• For at stoppe afspilningen af lyden, før den slutter automatisk, skal du trykke på "Stop".
BATTERI (2)
eTag indeholder et knapcellebatteri. Det kan være nødvendigt at udskifte batteriet i løbet af produktets levetid. Udskift det kun med et batteri af samme type (CR2032) og af samme effekt, og vær opmærksom på den korrekte polaritet. Batteriets status kan overvåges i Find-appen. Når batteriet er lavt, sender Find-appen dig en besked.
Udskiftning af batteriet
1. Skil produktet ad i to dele gennem mellemrummet mellem det øvre og nedre dæksel.
2. Fjern batteriet.
3. Indsæt et CR2032-batteri i enheden med den positive (+) side opad.
4. Sæt det øvre og nedre dæksel sammen og tryk fast.
SIKKERHED OG ADVARSLER
eTag er designet til at undgå uønsket sporing.
Hvis en anden persons eTag ses bevæge sig med dig over tid, vil du blive underrettet på en af følgende måder:
1. Hvis du har en iPhone, iPad eller iPod touch, sender Find-appen en besked til din Apple-enhed. Denne funktion etilgængelig på iOS eller iPad iOS 14.5 eller nyere.
2. Hvis du ikke har en iOS-enhed, afspiller eTag en gentagende lyd over tid.
Disse funktioner blev skabt specifikt for at afskrække folk fra at forsøge at spore dig uden din viden.
Der tages forbehold for ændringer. ©2024 WorldConnect AG. Alle rettigheder forbeholdes.

DEUTSCH

WICHTIGSTE ANFORDERUNGEN
Bevor Sie eTag konfigurieren, sollten Sie überprüfen, ob Sie die folgenden Voraussetzungen erfüllen:
• Apple-Gerät (iPhone® ab 6S, iPad®, iPod touch® oder Mac®) mit iOS 14.5, iPadOS 14.5 oder höher und Zwei-Faktor-Authentifizierung aktiviert.
• „Wo Ist?"-Funktion aktiviert
• Bluetooth® aktiviert
• Gute Mobil- oder WLAN-Verbindung
• Lokalisierungsdienste aktiv
• Lokalisierung für die Wo Ist?-App aktivieren. Gehen Sie dazu in Einstellungen > Datenschutz > Lokalisierung > scrollen Sie nach unten und tippen Sie auf „Wo Ist?". Wählen Sie „Bei Verwendung der App". Aktivieren Sie dann „Genaue Position".
BESCHREIBUNG DER TASTEN UND TÖNE (1)
Einschalten > Klicken Sie auf die Schaltfläche (langer Signalton)
Ausschalten > Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt (2 Signaltöne)
Zurücksetzen > Klicken Sie 5-mal auf die Taste und halten Sie sie gedrückt, bis ein langer Signalton ertönt (entfernen Sie eTag vor dem Zurücksetzen aus der „Wo Ist?"-App).
Objekt entfernen > Drücken Sie in der „Wo Ist?"-App auf „Objekt entfernen" (langer Signalton)
Klicken auf „Ton abspielen" > Drücken Sie in der „Wo Ist?"-App auf „Ton abspielen" (13-maliger Signalton)
KONFIGURATION VON eTag
Entfernen Sie die Plastiklasche, wenn es sich um ein neues Gerät handelt
1. Einschalten des Geräts: Aktivieren von eTag durch Drücken der mittigen Taste
2. eTag mit dem Gerät verbinden:
• Die „Wo Ist?"-App öffnen
• eTag nahe an das iPhone, iPad oder den iPod touch halten. Auf „+" und dann auf „Weiteres Objekt hinzufügen" tippen. Warten, bis eTag auf dem Gerät angezeigt wird. Dann auf „Verbinden" tippen.
Wenn Sie mehrere Objektlokalisierer haben, achten Sie darauf, dass sich nur ein Lokalisierer in der Nähe des Geräts befindet.
• Objekt benennen und ein Emoji wählen.
• Auf „Ich stimme zu" tippen, um die Verbindung zwischen dem Gerät und Ihrer Apple-ID zuzulassen
• Auf „Beenden" tippen
Jetzt können Sie eTag an das Objekt andocken, das Sie lokalisieren möchten, und das Objekt wird in der Wo Ist?-App angezeigt.
3. Modus „Verloren" aktivieren
• Die „Wo Ist?"-App öffnen und auf das Objektsymbol tippen. Dann unter „Verloren-Modus" auf „Aktivieren" tippen
• Auf „Weiter" tippen und Telefonnummer oder E-Mail-Adresse hinzufügen, um kontaktiert zu werden, wenn andere den verlorenen Gegenstand finden
• Informationen bestätigen, Verlustmeldung anpassen und auf „Aktivieren" tippen, um die Konfiguration abzuschließen.
4. eTag entfernen
• Die „Wo Ist?"-App öffnen und auf das Objektsymbol tippen.
• Nach unten scrollen und auf „Objekt entfernen" tippen.
Hinweis: Nach dem Entfernen von eTag aus der App verbleibt das Gerät für mindestens 6 Monate im Standby-Modus, und Sie können es jederzeit wieder direkt verbinden.
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
Abmessungen: 37 mm x 37 mm x 9 mm
Material: PC
Batterie: CR2032 nicht aufladbar
Beschleunigungsmesser: Dreiachsig SC7A20
Bluetooth®: Low energy 5.0
Übertragungsdistanz: 40/50 m (ohne Hindernisse)
Betriebstemperatur: -20 / 60 °C
WICHTIGSTE FUNKTIONEN
Auffinden von entfernten Gegenständen: Wenn Sie sich außerhalb der Bluetooth®-Reichweite befinden, können Sie mit der Wo Ist?-App das Objekt auf der Karte anzeigen und sich in die Nähe begeben.
Um eTag auf der Karte anzuzeigen:
• Die Wo Ist?-App öffnen und das Feld Objekte wählen
• Zu suchendes Objekt in der Liste Objekte wählen
• Wenn sich eTag in Reichweite des Geräts befindet oder wenn das Wo Ist?-App es kürzlich geortet hat, wird es auf der Karte angezeigt. Die aktualisierte Position, das Datum und die Uhrzeit werden unter seinem Namen angezeigt
• Befindet sich eTag außerhalb der Reichweite des Geräts oder eines anderen Geräts im Wo Ist?-App, wird die letzte Position mit Datum und Uhrzeit angezeigt.
• Um benachrichtigt zu werden, wenn eTag in Reichweite des Geräts ist oder vom Wo Ist?-App gefunden wird, „Benachrichtigen, wenn gefunden" im Abschnitt Benachrichtigungen aktivieren.
Gegenstände in der Nähe finden: eTag klingeln lassen, wenn Sie sich in der Nähe des Objekts befinden, um es zu finden.
eTag zum Klingeln bringen:
• Die Wo Ist?-App öffnen und auf das Feld Objekte tippen
• In der Liste Objekte den Gegenstand auswählen, der zum Klingeln gebracht werden soll
• Auf „Klingeln lassen" tippen. Wenn eTag in Bluetooth®-Reichweite ist, wird ein Ton abgegeben.
• Um die Tonwiedergabe zu stoppen, bevor sie automatisch endet, auf „Beenden" tippen.
BATTERIE (2)
eTag enthält eine Knopfbatterie. Es kann notwendig sein, die Batterie im Laufe der Produktlebensdauer zu ersetzen.
Ersetzen Sie sie nur durch eine Batterie des gleichen Typs (CR2032) und mit der gleichen Leistung, und achten Sie dabei auf die richtige Polarität. In der Wo Ist?-App ist es möglich, den Batteriestatus zu überwachen. Sobald die Batterie zur Neige geht, sendet die Wo Ist?-App eine Benachrichtigung.
Auswechseln der Batterie
1. Produkt über den Spalt zwischen der oberen und unteren Abdeckung in zwei Teile zerlegen.
2. Batterie entfernen.
3. CR2032-Batterie mit der positiven (+) Seite nach oben in das Gerät einlegen.
4. Obere und untere Abdeckung verbinden und fest zusammendrücken.
SICHERHEIT UND WARNHINWEISE
eTag ist so konzipiert, dass unerwünschtes Tracking vermieden wird.
Wenn eTag einer anderen Person längere Zeit mit Ihnen unterwegs ist, werden Sie auf eine von zwei Arten benachrichtigt:
1. Wenn Sie ein iPhone, iPad oder einen iPod touch besitzen, sendet die Wo Ist?-App eine Benachrichtigung an Ihr Apple-Gerät. Diese Funktion ist für iOS oder iPad iOS 14.5 oder höher verfügbar.
2. Wenn Sie kein iOS-Gerät haben, gibt eTag mit der Zeit einen wiederholten Ton ab.
Diese Funktionen wurden speziell entwickelt, um Personen davon abzuhalten, Sie ohne Ihr Wissen ausfindig zu machen.
Änderungen vorbehalten. ©2024 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten.

ESPAÑOL

REQUISITOS PRINCIPALES
Antes de configurar eTag, compruebe que cumple los siguientes requisitos:
• Dispositivo Apple (iPhone® 6S en adelante, iPad®, iPod touch® o Mac®) con iOS 14.5, iPadOS 14.5 o versiones superiores y la autenticación de dos factores activada.
• Función ¿Dónde Está? activada
• Bluetooth® activado
• Buena conexión móvil o Wi-Fi
• Servicios de localización activados
• Active la localización de la app ¿Dónde Está?. Para ello, vaya a Ajustes > Privacidad > Localización, desplácese hacia abajo y pulse sobre «¿Dónde Está?». Seleccione «Cuando se use la app». A continuación, active «Ubicación exacta»
DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES Y SONIDOS (1)
Encendido > Pulse el botón (pitido largo)
Apagado > Mantenga pulsado el botón durante 5 segundos (2 pitidos)
Restablecimiento > Pulse el botón 5 veces y, seguidamente, manténgalo pulsado hasta que oiga un pitido largo (elimine eTag de la app ¿Dónde Está? antes de restablecerlo).
Eliminación de un objeto > Pulse «Eliminar objeto» en la app ¿Dónde Está? (pitido largo)
Función «Reproducir sonido» > Pulse «Reproducir sonido» en la app ¿Dónde Está? (13 pitidos)
CONFIGURACIÓN DE eTag
Retire la lengüeta de plástico en caso de tratarse de un aparato nuevo
1. Encienda el dispositivo y active eTag pulsando el botón central
2. Empareje eTag con el dispositivo:
• Abra la app ¿Dónde Está?
• Mantenga eTag cerca del iPhone, el iPad o el iPod touch. Pulse «+» y luego «Añadir otro objeto». Espere a que se muestre eTag en el dispositivo. A continuación, pulse «Conectar».
Si posee varios localizadores de objetos, asegúrese de que solo se encuentra cerca del dispositivo un localizador.
• Asigne un nombre al objeto y elija un emoji.
• Pulse «Permitir» para permitir la conexión entre el aparato y su ID Apple
• Pulse «Fin»
Ya puede colocar eTag en el objeto que desea localizar y ver el objeto en la app ¿Dónde Está?.
3. Habilite el modo «Perdido»
• Abra la app ¿Dónde Está? y pulse sobre el icono del objeto. A continuación, pulse «Habilitar» debajo de «Modo perdido»
• Pulse «Continuar» y añada el número de teléfono o el correo electrónico al que desea que le contacten si otros encuentran el objeto extraviado
• Confirme la información, personalice el mensaje de extravío y pulse «Activar» para completar la configuración.
4. Elimine eTag
• Abra la app ¿Dónde Está? y pulse sobre el icono del objeto.
• Desplace hacia abajo y pulse «Eliminar objeto»
Nota: Tras haber eliminado eTag de la app, el aparato permanecerá en reposo durante al menos 6 meses; es posible volver a conectarse directamente a él en cualquier momento.
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Medidas: 37 x 37 x 9 mm
Materiales: PC
Pila: CR2032 no recargable
Acelerómetro: de triple eje SC7A20
Bluetooth®: de baja energía 5.0
Distancia de transmisión: 40/50 m (sin obstáculos)
Temperatura de funcionamiento: -20 / 60 °C
FUNCIONES PRINCIPALES
Encontrar objetos lejanos: cuando se encuentre fuera del alcance de la conexión Bluetooth®, utilice la app ¿Dónde Está? para ver el objeto en el mapa y llegar hasta él.
Para ver eTag en el mapa:
• Abra la app ¿Dónde Está? y seleccione el panel Objetos
• Seleccione el objeto que desea localizar en la lista Objetos
• Si eTag se encuentra en el radio de alcance del dispositivo o si la red ¿Dónde Está? lo ha localizado recientemente, se mostrará en el mapa. Bajo el nombre se indicarán la ubicación, la hora y la fecha actualizadas
• Si eTag se encuentra fuera del radio de alcance del dispositivo o de cualquier otro dispositivo de la red ¿Dónde Está?, se indicará la última ubicación, la última fecha y la última hora conocidas.
• Para recibir una notificación cuando eTag se encuentre en el radio de alcance del dispositivo o sea localizado por la red ¿Dónde Está?, active «Notificar cuando se encuentre» en la sección Notificaciones.
Encontrar objetos cercanos: haga que eTag suene cuando esté cerca del objeto para encontrarlo.
Para hacer que eTag suene:
• Abra la app ¿Dónde Está? y pulse sobre el panel Objetos
• En la lista Objetos, seleccione el objeto en el que desea que se reproduzca un sonido
• Pulse «Reproducir sonido». Si eTag se encuentra en el radio de acción del Bluetooth®, emitirá un sonido.
• Para interrumpir la reproducción del sonido antes de que termine de forma automática, pulse «Interrumpir».
PILA (2)
eTag contiene una pila de botón. Durante la vida útil del producto, es posible que sea necesario sustituir la pila.
Sustitúyala únicamente por una pila del mismo tipo (CR2032) y de la misma potencia, respetando la correcta polaridad.
En la app ¿Dónde Está? es posible comprobar el estado de la pila. Cuando la pila se esté agotando, la app ¿Dónde Está? le enviará una notificación.
Sustitución de la pila
1. Desmonte el producto en dos por la ranura existente entre la tapa superior y la inferior.
2. Retire la pila.
3. Introduzca una pila CR2032 en el aparato con el lado positivo (+) orientado hacia arriba.
4. Una la tapa superior y la inferior y presione con fuerza.
SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS
eTag está diseñado para evitar rastreos indeseados.
Si se detecta que lleva con usted el aparato eTag de otra persona durante un cierto tiempo, recibirá una notificación de una de las dos formas siguientes:
1. Si tiene un iPhone, iPad o iPod touch, la app ¿Dónde Está? enviará una notificación a su dispositivo Apple. Esta función está disponible en iOS y en los iPad iOS 14.5 o versiones superiores.
2. Si no dispone de un dispositivo iOS, eTag emitirá un sonido repetido a lo largo del tiempo.
Estas funciones se han creado específicamente para disuadir a las personas del intento de rastrearle sin su conocimiento
Reservado el derecho de modificaciones. ©2024 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos.

FRANÇAIS

PRÉREQUIS PRINCIPAUX
Avant de configurer eTag, veiller à s'assurer que les prérequis suivants sont satisfaits :
• Dispositif Apple (iPhone® 6S et suivants, iPad®, iPod touch® ou Mac®) avec iOS 14.5, iPadOS 14.5 ou versions suivantes et authentification à deux facteurs activée.
• Fonction Localiser activée
• Bluetooth® activé
• Bonne connexion portable ou Wi-Fi
• Services de localisation actifs
• Activer la localisation pour l'application Localiser À cet effet, il est nécessaire d'accéder aux Paramètres > Données personnelles > Localisation > faire défiler vers le bas et toucher « Localiser ». Sélectionner « Pendant l'utilisation de l'application ». Ensuite, activer « Position exacte ».
DESCRIPTION DES BOUTONS ET DES SONS (1)
Allumage > Cliquer sur le bouton (bip long)
Extinction > Maintenir le bouton enfoncé pendant 5 secondes (2 bips)
Réinitialiser > Cliquer 5 fois sur le bouton puis le maintenir enfoncé jusqu'à ce qu'un bip long soit émis (retirer eTag de l'application «Localiser» avant de procéder à la réinitialisation).
Retirer objet > Appuyer sur «Retirer objet» dans l'application « Localiser » (bip long).
Appuyer sur «Faire sonner» > Appuyer sur «Faire sonner» dans l'application « Localiser » (13 bips).
CONFIGURATION eTag
Retirer la languette en plastique s'il s'agit d'un nouveau dispositif.
1. Allumer le dispositif : activer eTag en appuyant sur le bouton central.
2. Associer eTag au dispositif :
• Démarrer l'application « Localiser ».
• Garder eTag près de l'iPhone, de l'iPad ou de l'iPod touch. Toucher « + » puis toucher « Ajouter un autre objet ».
Attendre que eTag soit visualisé sur le dispositif. Ensuite, toucher « Connecter ».
En présence de plusieurs localisateurs d'objets, s'assurer qu'un seul localisateur se trouve à proximité du dispositif.
• Choisir un nom pour l'objet et choisir un émoji.
• Toucher « J'autorise » pour permettre la connexion entre le dispositif et l'ID Apple.
• Toucher « Fin ».
À présent, il est possible de fixer eTag à l'objet à localiser puis de le visualiser sur l'application Localiser
3. Activer la modalité « Égarement ».
• Démarrer l'application « Localiser » et toucher l'icône de l'objet. Ensuite, toucher « Activer » sous « Modalité Égarement ».
• Toucher « Continuer » et ajouter le numéro de téléphone ou l'adresse mail pour pouvoir être contacté dans le cas où quelqu'un d'autre trouverait l'objet égaré.
• Confirmer l'information, personnaliser le message d'égarement et toucher « Activer » pour terminer la configuration.
4. Retirer eTag.
• Démarrer l'application « Localiser » et toucher l'icône de l'objet.
• Faire défiler vers le bas et toucher « Retirer Objet ».
Note: après avoir retiré eTag de l'application, le dispositif reste en stand-by pendant au moins 6 mois et il reste possible de se reconnecter directement à tout moment.
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Dimensions: 37 mm x 37 mm x 9 mm
Matériaux: polycarbonate
Pile : CR2032 non rechargeable
Accéléromètre : Tri-axe SC7A20
Bluetooth® : Low energy 5.0
Distance de transmission : 40/50 m (en l'absence d'obstacles)
Température de fonctionnement : -20 / + 60 °C
FONCTIONS PRINCIPALES
Trouver des objets éloignés : en étant au-delà de la portée du Bluetooth® ; utiliser l'application Localiser pour visualiser l'objet sur la carte et être guidé à proximité.
Pour visualiser eTag sur la carte:
• Démarrer l'application Localiser et sélectionner le panneau Objets.
• Choisir l'objet à localiser dans la liste Objets.
• Si eTag se trouve dans le rayon de portée du dispositif ou si le réseau Localiser l'a localisé récemment, il est visualisé sur la carte. La position, la date et l'heure mises à jour seront visualisées sous son nom.
• Si eTag se trouve hors du rayon de portée du dispositif ou de tout autre dispositif présent sur le réseau Localiser, seront visualisées la dernière position, la dernière date et la dernière heure.
• Pour recevoir une notification quand eTag se trouve dans le rayon de portée du dispositif ou quand il est détecté par le réseau Localiser, activer « Notifier quand il est trouvé » dans la section Notifications.
Trouver des objets proches : faire sonner eTag une fois à proximité de l'objet pour le retrouver.
Pour faire sonner eTag :
• Démarrer l'application Localiser puis toucher le panneau Objets.
• Dans la liste Objets, choisir l'objet pour lequel on souhaite reproduire un son.
• Toucher « Faire sonner ». Si eTag se trouve dans le rayon de portée du Bluetooth®, il émet un son.
• Pour interrompre l'émission du son avant qu'elle ne s'arrête automatiquement, toucher « Interrompre ».
PILE (2)
eTag contient une pile plate. Il peut être nécessaire de changer la pile pendant le cycle de vie du produit. La remplacer uniquement par une pile de même type (CR2032) et de même puissance, en veillant à respecter la polarité. Sur l'application Localiser, il est possible de contrôler l'état de la pile. Quand la pile est presque déchargée, l'application
Localiser envoie une notification.
Changement de la pile
1. Ouvrir le produit par la fente permettant de séparer le couvercle inférieur du couvercle supérieur.
2. Retirer la pile.
3. Mettre en place une pile CR2032 dans le dispositif, côté positif (+) orienté vers le haut.
4. Réassembler le couvercle supérieur et le couvercle inférieur et faire pression fermement.
SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS
eTag est conçu pour éviter les traçages indésirables.
Si le eTag d'une autre personne est vu comme se déplaçant avec vous dans le temps, vous recevrez une notification selon une des deux modalités suivantes :
1. Si vous utilisez un iPhone, un iPad ou un iPod touch, l'application Localiser envoie une notification au dispositif Apple.
Cette fonction est disponible sur iOS et iPad iOS 14.5 ou versions suivantes.
2. Si le dispositif utilisé n'est pas un dispositif iOS, eTag émet un son qui se répète dans le temps.
Ces fonctions ont été spécialement créées pour dissuader les personnes de tenter de vous localiser à votre insu
Sous réserve de modifications. ©2024 WorldConnect AG. Tous droits réservés.

ÍSLENSKA

HELSTU KRÖFUR
Áður en eTag er sett upp skal ganga úr skugga um að eftirfarandi kröfur séu uppfylltar:
• Apple-tæki (iPhone® 6S og nýrri útgáfur, iPad®, iPod Touch® eða Mac®) sem keyrir iOS 14.5, iPadOS 14.5 eða nýrri útgáfur og kveikt er á tvíþættri staðfestingu.
• Kveikt er á „Finna tækið mitt"
• Kveikt er á Bluetooth®
• Góð farsíma- eða WiFi-tenging
• Kveikt er á rakningarþjónustu
• Kveikt er á rakningu fyrir forritið „Finna tækið mitt". Til að gera það skaltu fara í „Stillingar > Persónuvernd > Rakning" og fletta síðan niður og ýta á „Finna tækið mitt". Veldu „Þegar forrit er í notkun". Kveiktu síðan á „Nákvæm staðsetning".
LÝSING Á HNÖPPUM OG HLJÓÐMERKJUM (1)
Kveikja > Ýttu á hnappinn (langt píp)
Slökkva > Haltu hnappinum inni í þrjár sekúndur (tvö píp)
Endurstilling > Ýttu fimm sinnum á hnappinn og haltu honum síðan inni þar til þú heyrir langt píp (fjarlægir eTag úr forritinu „Finna tækið mitt" fyrir endurstillingu).
Fjarlægja hlut > Ýttu á „Fjarlægja hlut" í forritinu „Finna tækið mitt" (langt píp)
Ýtt á „Hringja" > Ýttu á „Hringja" í forritinu „Finna tækið mitt" (pípir 13 sinnum)
UPPSETNING eTag
Fjarlægðu plastfilmuna ef tækið er nýtt
1. Ýttu á miðjuhnappinn til að kveikja á eTag
2. Paraðu eTag við tækið:
• Opnaðu forritið „Finna tækið mitt"
• Haltu eTag nærri iPhone, iPad eða iPod Touch. Ýttu á „+" og síðan á „Bæta við öðrum hlut". Bíddu þar til eTag birtist í tækinu. Ýttu síðan á „Tengja".
Ef þú ert með fleiri en einn rekjara skaltu ganga úr skugga um að aðeins einn þeirra sé nálægt tækinu.
• Veldu heiti og emoji fyrir hlutinn.
• Ýttu á „Ég samþykki" til að leyfa tengingu á milli tækisins og Apple ID-auðkennisins
• Ýttu á „Lokið"
Nú geturðu tengt eTag við hlutinn sem þú vilt fylgjast með og séð hlutinn í forritinu „Finna tækið mitt".
3. Kveiktu á stillingunni „Týnt"
• Opnaðu forritið „Finna tækið mitt" og ýttu á tákn hlutarins. Ýttu síðan á „Kveikja" fyrir neðan stillinguna „Týnt"
• Ýttu á „Halda áfram" og bættu símanúmerinu þínu eða netfangi við svo hægt sé að hafa samband við þig ef einhver skyldi finna týnda hlutinn
• Staðfestu upplýsingarnar, sérsníddu skilaboðin sem birtast ef hluturinn týnist og ýttu á „Virkja" til að ljúka við uppsetninguna.
4. Fjarlægðu eTag
• Opnaðu forritið „Finna tækið mitt" og ýttu á tákn hlutarins.
• Flettu niður og ýttu á „Fjarlægja hlut"
Athugaðu: Þegar þú hefur fjarlægt eTag úr forritinu verður tækið í biðstöðu í a.m.k. sex mánuði svo þú getir tengt það aftur hvenær sem er.
TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR
Mál: 37 mm x 37 mm x 9 mm
Efni: Pólýkarbónat
Rafhlaða: Óhlaðanleg CR2032
Hröðunarmælir: Þriggja ása SC7A20
Bluetooth®: Lítil orkunotkun (5.0)
Sendifjarlægð: 40/50 m (engar hindranir)
Vinnsluhitastig: -20° til 60° C
HELSTU EIGINLEIKAR
Finna hluti sem eru langt í burtu: Þegar þú ert utan Bluetooth®-sviðs geturðu notað forritið „Finna tækið mitt" til að sjá hlutinn á korti og fá leiðarlýsingu að honum.
Til að birta eTag á kortinu:
• Opnaðu forritið „Finna tækið mitt" og veldu yfirlit hluta
• Veldu hlutinn sem þú vilt finna á listanum yfir hluti
• Ef eTag er innan sviðs tækisins eða ef forritið „Finna tækið mitt" hefur nýlega fundið það, birtist það á kortinu.
Uppfærð staða, dagsetning og tími birtast fyrir neðan heiti þess
• Ef eTag er utan sviðs tækisins eða annars tækis í forritinu „Finna tækið mitt" mun síðasta staðsetning, dagsetning og tími þess birtast.
• Kveiktu á „Tilkynna mér þegar hlutur finnst" í hlutanum „Tilkynningar" til að fá tilkynningu þegar eTag er innan sviðs tækisins eða ef „Finna tækið mitt" greinir það.
Finna nálæga hluti: Láttu eTag hringja þegar þú ert nálægt hlutnum til að finna hann.
Til að láta eTag hringja:
• Opnaðu forritið „Finna tækið mitt" og ýttu á yfirlit hluta
• Veldu hlutinn sem þú vilt að gefi frá sér hljóðmerki á listanum yfir hluti
• Ýttu á „Hringja". Ef eTag er innan Bluetooth®-sviðs mun það gefa frá sér hljóð.
• Ýttu á „Slökkva" til að slökkva á hljóðinu áður en það hættir sjálfkrafa.
RAFHLAÐA (2)
eTag inniheldur hnapparafhlöðu. Þú gætir þurft að skipta um rafhlöðu á endingartíma vörunnar. Skiptið rafhlöðunni eingöngu út fyrir rafhlöðu af sömu gerð (CR2032), með sama afli og fylgið réttri skautun. Þú getur fylgst með stöðu rafhlöðunnar í forritinu „Finna tækið mitt". Þegar rafhlaðan er að tæmast sendir forritið „Finna tækið mitt" tilkynningu.
Skipt um rafhlöðu
1. Takið vöruna í sundur með því að opna raufina í miðjunni.
2. Fjarlægið rafhlöðuna.
3. Settu CR2032-rafhlöðu í tækið þannig að jákvæða hliðin (+) snúi upp.
4. Þrýstið efri og neðri hluta tækisins þétt saman.
ÖRYGGI OG VIÐVARANIR
eTag er hannað til að koma í veg fyrir óæskilega rakningu.
Ef eTag í eigu einhvers annars greinist í för með þér færðu tilkynningu á einn af eftirfarandi háttum:
1. Ef þú ert með iPhone, iPad eða iPod Touch sendir forritið „Finna tækið mitt" tilkynningu í Apple-tækið þitt. Þessi eiginleiki er í boði fyrir tæki sem keyra iOS eða iPad iOS 14.5 eða nýrri útgáfur.
2. Ef þú ert ekki með iOS-tæki mun eTag gefa frá sér endurtekið hljóð með tímanum.
Þessir eiginleikar voru þróaðir sérstaklega til að koma í veg fyrir að fólk geti fylgst með ferðum þínum án þinnar vitundar.
Háð breytingum. ©2024 WorldConnect AG. Allur réttur áskilinn

ITALIANO

REQUISITI PRINCIPALI
DESCRIZIONE DEI BOTTONI E SUONI
Accensione(1) > Cliccare il bottone (lungo beep)
Spegnimento > Tenere premuto il pulsante per 5 secondi (2 beep)
Resettare > Cliccare il bottone 5 volte successivamente tenerlo premuto fino a quando si sentirà un lungo beep (rimuovere eTag dall'app "Dov'è" prima di resettarlo).
Rimuovere oggetto > Premere "Rimuovere Oggetto" nell'app "Dov'è" (lungo beep)
Premere "Fai suonare" > Premere Fai suonare nell'app "Dov'è" (13 volte beep)
CONFIGURAZIONE eTag
Rimuovere la linguetta di plastica se è un nuovo dispositivo
1.Accendere il device: attivare eTag premendo il bottone centrale
2.Associare eTag al device:
• Aprire l'app "Dov'è"
• Tenere eTag vicino all'iPhone, all'iPad o all'iPod touch. Toccare "+" e poi toccare "Aggiungi un altro oggetto". Attendere che eTag venga visualizzato sul device. Dopodichè toccare "Connetti".
Se si possiedono più localizzatori di oggetti assicurarsi che un solo localizzatore si trovi nelle vicinanze del dispositivo.
• Scegliere il nome all'oggetto e scegliere un'emoji.
• Toccare "Acconsento" per consentire la connessione tra il device ed il tuo ID Apple
• Toccare "Fine"
Ora è possibile agganciare eTag all'oggetto che si desidera localizzare ed è possibile visualizzare l'oggetto nell'app Dov'è.
3.Abilita la modalità "Smarrimento"
• Apri l'app "Dov'è", tocca l'icona dell'oggetto. Dopodichè toccare "Abilita" sotto "Modalità Smarrimento"
• Toccare "Continua" e aggiungere il numero di telefono o l'indirizzo e-mail per farsi contattare se altri trovano l'oggetto smarrito
• Confermare l'informazione, personalizzare il messaggio di smarrimento e toccare "Attivare" per completare la configurazione.
4.Rimuovere eTag
• Aprire l'app "Dov'è" e toccare l'icona dell'oggetto.
• Scorrere verso il basso e toccare "Rimuovere Oggetto"
Note: dopo aver rimosso eTag dall'app, il device rimarrà in stand by per almeno 6 mesi, ed è possibile riconnettersi direttamente in ogni momento.
SPECIFICHE TECNICHE
Dimensioni: 37 mm x 37mm x 9mm
Materiali: PC
Batteria: CR2032 non ricaricabile
Accellerometro: Tri-asse SC7A20
Bluetooth: Low energy 5.0
Distanza di trasmissione: 40/50m (no ostacoli)
Temperatura di funzionamento: -20 / 60 °C
FUNZIONI PRINCIPALI
Trovare oggetti lontani: quando si è fuori dalla portata Bluetooth, utilizzare l'app Dov'è per visualizzare l'oggetto sulla mappa e indirizzarsi nelle vicinanze.
Per visualizzare eTag sulla mappa:
• Aprire l'app Dov'è e selezionare il pannello Oggetti
• Scegliere l'oggetto che si desidera individuare nell'elenco Oggetti
• Se eTag si trova nel raggio di portata del dispositivo o se la rete Dov'è lo ha individuato di recente, verrà visualizzato sulla mappa. La posizione, la data e l'ora aggiornate saranno visualizzate sotto il suo nome
• Se eTag si trova fuori dal raggio di portata del dispositivo o di qualsiasi altro dispositivo nella rete Dov'è, verrà visualizzata l'ultima posizione, l'ultima data e l'ultima ora.
• Per ricevere una notifica quando eTag si trova nel raggio di portata del dispositivo o viene individuato dalla rete Dov'è, attivare "Notifica quando trovato" nella sezione Notifiche.
Trovare oggetti vicini: far squillare eTag quando si è nelle vicinanze dell'oggetto per ritrovarlo.
Per far squillare eTag:
• Aprire l'app Dov'è, quindi toccare il pannello Oggetti
• Nell'elenco Oggetti, scegliere l'oggetto su cui si vuole riprodurre un suono
• Toccare "Fai suonare". Se eTag si trova nel raggio di azione del Bluetooth, emetterà un suono.
• Per interrompere la riproduzione del suono prima che termini automaticamente, toccare "Interrompi".
BATTERIA (2)
eTag contiene una batteria a bottone. Potrebbe essere necessario sostituire la batteria durante il ciclo di vita del prodotto. Sostituirla solamente con una batteria dello stesso tipo (CR2032) e della stessa potenza, rispettando la corretta polarità. Nell'app Dov'è è possibile tenere monitorato lo stato della batteria. Nel momento in cui la batteria si
sta scaricando, l'app Dov'è invierà una notifica.
Sostituzione della batteria
1. Smontare il prodotto in due parti attraverso la fessura tra il coperchio superiore e quello inferiore.
2. Rimuovere la batteria.
3. Inserire una batteria CR2032 nel dispositivo con il lato positivo (+) rivolto verso l'alto.
4. Collegare il coperchio superiore e quello inferiore e premere con forza.
SICUREZZA E AVVERTENZE
eTag è progettato per evitare tracciamenti indesiderati.
Se eTag di un'altra persona viene visto spostarsi con te nel tempo, riceverai una notifica in uno dei due modi seguenti:
1. Se hai un iPhone, iPad o iPod touch, l'app Dov'è invierà una notifica al tuo dispositivo Apple. Questa funzione è disponibile su iOS o iPad iOS 14.5 o versioni successive.
2. Se non disponi di un dispositivo iOS, eTag emetterà un suono ripetuto nel tempo.
Queste funzionalità sono state create appositamente per scoraggiare le persone dal provare per rintracciarti a tua insaputa.Con riserva di modifiche.
©2024 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati.

MAGYAR

FŐ KÖVETELMÉNYEK
Az eTag üzembe helyezéséhez ellenőrizze, hogy teljesülnek-e az alábbi követelmények:
• Apple eszköz (iPhone® 6S vagy újabb, iPad®, iPod Touch® vagy Mac®) iOS 14.5, iPadOS 14.5 vagy újabb verzióval és bekapcsolt kétlépéses hitelesítéssel.
• Bekapcsolt „Find My" funkció
• Bekapcsolt Bluetooth®
• Megfelelő mobilhálózati vagy Wi-Fi-kapcsolat
• Bekapcsolt követési szolgáltatások
• Kapcsolja be a Find My alkalmazás követési funkcióját. Ehhez navigáljon ide: Settings (Beállítások) > Privacy (Adatvédelem) > Tracking (Követés) > görgessen le, és válassza ki a „Find My" (Lokátor) elemet. Jelölje be a „While using the app" (Az alkalmazás használata közben) lehetőséget. Kapcsolja be ezután az „Exact position" (Pontos helyzet) beállítást.
A GOMBOK ÉS A HANGOK ISMERTETÉSE (1)
Bekapcsolás > Nyomja meg a gombot (hosszú sípszó)
Kikapcsolás > Tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig (2 sípszó)
Visszaállítás > Nyomja meg a gombot 5 alkalommal, majd tartsa lenyomva, amíg egy hosszú sípszót nem hall (a visszaállítása előtt távolítsa el az eTag eszközt a „Find My" alkalmazásból).
Tárgy eltávolítása > Érintse meg a „Remove Object" (Tárgy eltávolítása) gombot a „Find My" alkalmazásban (hosszú sípszó)
Megcsengetés > Érintse meg a „Ring" (Csengetés) gombot a „Find My" alkalmazásban (13 sípszó hallatszik)
Az eTag ÜZEMBE HELYEZÉSE
Távolítsa el a műanyag fület, ha új az eszköz
1.Kapcsolja be az eszközt: a bekapcsolásához nyomja meg az eTag középső gombját
2.Párosítsa az eTag eszközt a készülékével:
• Nyissa meg a „Find My" alkalmazást
• Tartsa az eTag eszközt az iPhone, iPad vagy iPod Touch közelében. Érintse meg a „+" gombot, majd az „Add another object" (Új objektum hozzáadása) elemet. Várja meg, hogy az eTag megjelenjen a készülékén. Érintse meg ekkor a „Connect" (Csatlakoztatás) gombot.
Ha több tárgykeresővel is rendelkezik, egyszerre csak egy legyen a készüléke közelében.
• Válassza ki a tárgy nevét és válasszon hozzá egy hangulatjelet is.
• Érintse meg az „I agree" (Hozzájárulok) lehetőséget, hogy létrejöhessen a kapcsolat az eszköz és az Ön Apple Id-je között
• Érintse meg az „End" (Vége) gombot
Most hozzákapcsolhatja az eTag eszközt a követni kívánt tárgyhoz, és megjelenítheti a Find My alkalmazásban.
3.A „Lost" (Elveszett) üzemmód bekapcsolása
• Nyissa meg a „Find My" alkalmazást, és érintse meg a tárgy ikonját. Ezután érintse meg az „Enable" (Bekapcsolás) elemet a „Lost Mode" (Elveszett üzemmód) alatt
• Érintse meg a „Continue" (Tovább) gombot, majd gépelje be a telefonszámát vagy e-mail-címét, hogy felvehesse Önnel a kapcsolatot, aki az elvesztett tárgyat megtalálta
• Nyugtázza az adatokat, szabja testre az elvesztéssel kapcsolatos üzenetet, majd a beállítás befejezéséhez érintse meg az „ON" (Be) gombot.
4.Az eTag eltávolítása
• Nyissa meg a „Find My" alkalmazást, és érintse meg a tárgy ikonját.
• Görgessen le, és érintse meg a „Remove Object" (Tárgy eltávolítása) elemet
Megjegyzés: miután eltávolította az alkalmazásból, az eTag eszköz legalább 6 hónapig még készenléti állapotban marad, így bármikor közvetlenül újra csatlakozhat hozzá.
MŰSZAKI ADATOK
Méretek: 37 mm x 37 mm x 9 mm
Anyag: Polikarbonát
Áramforrás: CR2032 gombelem, nem tölthető
Gyorsulásmérő: Három tengelyes SC7A20
Bluetooth®: Kis áramfogyasztású, 5.0
Adatátviteli távolság: 40/50 m (rálátás esetén)
Üzemi hőmérséklet: −20–60 °C
FŐ FUNKCIÓK
Távoli tárgyak megkeresése: ha a Bluetooth® hatótávolságán kívül van, a Find My alkalmazással megjelenítheti a tárgyat a térképen és útbaigazítást kaphat hozzá.
Az eTag megjelenítése a térképen:
• Nyissa meg a Find My alkalmazást, és válassza ki az Objects (Tárgyak) panelt
• Válassza ki az Objects (Tárgyak) listából a keresett tárgyat
• Ha az eTag a készüléke hatótávolságán belül van, vagy ha a F i n d M y hálózat nemrég még észlelte, akkor meg fog jelenni a térképen.
A neve alatt megjelenik a tárgy frissített helyzete, valamint a dátum és az időpont
• Ha az eTag a készüléke vagy a Find My hálózathoz kapcsolódó bármely más készülék hatótávolságán kívül van, akkor a legutóbbi helyzete jelenik meg az adott dátummal és időponttal.
• Ha értesítést szeretne kapni, amikor az eTag a készüléke hatótávolságán belülre került vagy a Find My hálózat észlelni kezdte, kapcsolja be a „Notify me when found" (Értesítést kérek, ha előkerült) funkciót a Notifications (Értesítések) részen.
Közeli tárgyak megkeresése: csengesse meg az eTag eszközt, ha a közelben lehet a keresett tárgy.
Az eTag megcsengetése:
• Nyissa meg a Find My alkalmazást, és válassza ki az Objects (Tárgyak) panelt
• Válassza ki az Objects (Tárgyak) listából a megcsengetni kívánt tárgyat
• Érintse meg a „Ring" (Csengetés) gombot. Ha az eTag a Bluetooth® hatótávolságán belül van, hangjelzést hallat.
• Ha le szeretné állítani a hangjelzést, még mielőtt az magától leállna, érintse meg a „Stop" (Állj) gombot.
ELEM (2)
Az eTag gombelemmel működik. Előfordulhat, hogy a termék életciklusa alatt a gombelemet cserélnie kell. Csak azonos feszültségű és típusú elemre (CR2032) cserélje, ügyelve a megfelelő polaritásra. Az elem töltöttségét a Find My alkalmazáson figyelheti. Ha merülni kezd az elem, a Find My alkalmazás értesítést jelenít meg erről.
Elemcsere
1. Válassza szét a terméket két részre a felső és az alsó házfél közötti résen keresztül.
2. Távolítsa el az elemet.
3. Helyezzen be egy CR2032 elemet a készülékbe úgy, hogy a pozitív oldala (+) felfelé nézzen.
4. Illessze össze a ház alsó és felső részét, majd nyomja össze őket erősen.
BIZTONSÁG ÉS FIGYELMEZTETÉSEK
Az eTag úgy lett kialakítva, hogy elkerülhető legyen a nem kívánt követés.
Ha valaki más eTag eszköze tartósan Önnel együtt mozog, értesítést fog erről kapni a következő két mód valamelyikén:
1. Ha iPhone, iPad vagy iPod Touch készüléket használ, a Find My alkalmazás értesítést jelenít meg az Apple készüléken. Ez a funkció az iOS vagy iPad iOS 14.5 vagy újabb verziók esetén érhető el.
2. Ha nem rendelkezik iOS készülékkel, az eTag ismételt hangjelzéseket bocsát ki.
Ezek a funkciók kifejezetten arra szolgálnak, hogy elriasszák az embereket attól, hogy a tudta nélkül próbálják követni Önt.
Változtatás lehetséges. ©2024 WorldConnect AG. Minden jog fenntartva

NEDERLANDS

BELANGRIJKSTE VEREISTEN
Controleer of aan de volgende vereisten voldaan is alvorens eTag te configureren:
• Apple apparaat (iPhone® 6S of nieuwer, iPad®, iPod touch® of Mac®) met iOS 14.5, iPadOS 14.5 of nieuwere versies en tweefactorauthenticatie actief.
• Zoek Mijn
• Bluetooth® actief
• Goede GSM of Wi-Fi verbinding
• Lokalisatiediensten actief
• Activeer lokalisatie voor de Zoek Mijn-app. Ga om dit te doen naar Instellingen > Privacy > Lokalisatie > blader omlaag en raak "Zoek Mijn" aan. Selecteer "Terwijl je de app gebruikt". Activeer daarna "Exacte positie".
BESCHRIJVING VAN DE KNOPPEN EN DE GELUIDEN (1)
Inschakeling > Klik op de knop (lange pieptoon)
Uitschakeling > Houd de knop 5 seconden ingedrukt (2 pieptonen)
Resetten > Klik 5 keer achterelkaar op de knop en houd hem ingedrukt tot een lange pieptoon gehoord wordt (verwijder eTag uit de "Zoek Mijn"-app alvorens hem te resetten).
Object verwijderen > Druk op "Object verwijderen" in de "Zoek Mijn"-app (lange pieptoon)
Op "Laat horen" drukken > Druk op Laat horen in de "Zoek Mijn"-app (13 keer pieptoon)
CONFIGURATIE eTag
Verwijder het plastic lipje als het een nieuw apparaat is
1.Schakel het apparaat in: activeer eTag door op de middelste knop te drukken
2.Koppel eTag aan het apparaat:
• Open de "Zoek Mijn"-app
• Houd eTag vlakbij de iPhone of de iPad of de iPod touch. Raak "+" aan en raak daarna "Een ander object toevoegen" aan. Wacht tot eTag weergegeven wordt op het apparaat. Raak daarna "Verbinden" aan.
Als u meer objectzoekers heeft, controleer dan of één objectzoeker zich in de nabijheid van het apparaat bevindt.
• Kies de naam van het object en kies een emoji.
• Raak "Ik geef toestemming" aan om de verbinding tussen het apparaat en uw Apple ID toe te staan
• Raak "Einde" aan
Nu is het mogelijk om eTag aan het object te koppelen dat u wilt lokaliseren en kan het object weergegeven worden in de Zoek Mijn-app.
3.Schakel de "Verlies"-modus in
• Open de "Zoek Mijn"-app, raak de icoon van het object aan. Raak daarna "Inschakelen" aan onder "Verliesmodus"
• Raak "Verdergaan" aan en voeg het telefoonnummer of het e-mailadres toe zodat contact met u opgenomen kan worden als anderen het verloren object vinden
• Bevestig de informatie, pas het verliesbericht aan en raak "Activeren" aan om de configuratie te voltooien.
4.eTag verwijderen
• Open de "Zoek Mijn"-app en raak de icoon van het object aan.
• Blader omlaag en raak "Object verwijderen" aan
Opmerking: nadat eTag uit de app verwijderd is, zal het apparaat minstens 6 maanden op stand-by blijven en is het mogelijk om op ieder gewenst moment opnieuw verbinding te maken.
TECHNISCHE KENMERKEN
Afmetingen: 37 mm x 37mm x 9mm
Materiaal: PC
Batterij: CR2032 niet oplaadbaar
Versnellingsmeter: Drie assen SC7A20
Bluetooth®: Low Energy 5.0
Zendafstand: 40/50 m. (geen obstakels)
Werktemperatuur: -20 / 60 °C
BELANGRIJKSTE FUNCTIES
Objecten vinden die ver weg zijn: wanneer men zich buiten het bereik van Bluetooth® bevindt, gebruik dan de Zoek Mijnapp om het object op de kaart weer te geven en u daar naartoe te begeven.
Om eTag op de kaart weer te geven:
• Open de Zoek Mijn-app en selecteer het paneel Objecten
• Kies het object dat u wilt opzoeken in de lijst Objecten
• Als eTag zich binnen het bereik van het apparaat bevindt, of als het Zoek Mijn-App het recentelijk gevonden heeft, zal het weergegeven worden op de kaart. De bijgewerkte positie, datum en tijd zullen onder haar naam weergegeven worden
• Als eTag zich buiten het bereik van het apparaat bevindt, of van ongeacht welk ander apparaat in het Zoek Mijnnetwerk, zullen de laatste positie, de laatste datum en de laatste tijd weergegeven worden.
• Om een notificatie te ontvangen wanneer eTag zich binnen het bereik van het apparaat bevindt, of wanneer het App gevonden wordt, activeer dan "Notificeren wanneer gevonden" in het gedeelte Notificaties.
Objecten vinden die dichtbij zijn: laat eTag een belgeluid maken wanneer men zich vlakbij het object bevindt, om het terug te vinden.
Om eTag een belgeluid te laten maken:
• Open de Zoek Mijn-app en raak vervolgens het paneel Objecten aan
• Kies in de lijst Objecten het object waarvoor u een geluid wilt laten klinken
• Raak "Laat horen" aan. Als eTag zich binnen het bereik van de Bluetooth® bevindt, zal het een geluid laten klinken.
• Om de weergave van het geluid te laten stoppen voordat het automatisch eindigt, raak "Onderbreken" aan.
BATTERIJ (2)
eTag bevat een knoopbatterij. Misschien is het nodig de batterij tijdens de levenscyclus van het product te moeten vervangen. Vervang hem alleen door een batterij van hetzelfde type (CR2032) en van hetzelfde vermogen met inachtneming van de correcte polariteit. In de Zoek Mijn-app is het mogelijk de batterijstatus te controleren. Zodra de batterij begint leeg te raken, zal de Zoek Mijn-app een notificatie sturen.
Vervanging van de batterij
1. Demonteer het product in twee delen via de opening tussen het boven- en het onderdeksel.
2. Verwijder de batterij.
3. Plaats een CR2032-batterij in het apparaat met de positieve kant (+) omhoog gericht.
4. Sluit het boven- en het onderdeksel aan en druk ze krachtig tegen elkaar.
VEILIGHEID EN WAARSCHUWINGEN
eTag is ontworpen om ongewenst volgen te vermijden.
Als gezien wordt dat de eTag van iemand anders gedurende zekere tijd zich samen met jou verplaatst, zul je op een van de volgende twee manieren een notificatie ontvangen:
1. Als u een iPhone, iPad of iPod touch heeft, zal de Zoek Mijn-app een notificatie naar uw Apple apparaat sturen. Deze functie is beschikbaar op iOS of iPad iOS 14.5 of nieuwere versies.
2. Als u geen iOS apparaat heeft, zal eTag een geluid laten horen dat herhaald wordt in de tijd.
Deze functies zijn speciaal gecreëerd om mensen te ontmoedigen te proberen u zonder uw medeweten te volgen.Wijzigingen voorbehouden.
©2024 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden.

NORSK

VESENTLIGE KRAV
Før du starter å konfigurere eTag, må du sjekke at følgende krav oppfylles:
• Apple-enhet (iPhone® 6S og senere, iPad®, iPod touch® eller Mac®) med iOS 14.5, iPadOS 14.5 eller senere versjoner samt at du har aktivert totrinnsverifisering.
• «Hvor er?»-funksjonen er aktivert.
• Bluetooth® er aktivert.
• God mobilforbindelse eller WiFi.
• Lokaliseringstjenester er aktivert.
• Aktiver lokalisering for «Hvor er?»-appen. Fo å gjøre dette må du gå til Innstillinger > Personvern > Lokalisering >, bla nedover og trykke på «Hvor er?". Velg «Mens jeg bruker appen». Deretter aktiverer du «Nøyaktig posisjon».
BESKRIVELSE AV KNAPPENE OG LYDER(1)
Skru på > Trykk på knappen (langt pip)
Skru av > Hold knappen i 5 sekunder (2 pip).
Nullstille > Trykk på knappen 5 ganger etter hverandre og hold den til du hører et langt pip (fjern eTag fra «Hvor er?»-appen før du nullstiller).
Fjerne enhet > Trykk på «Fjerne enhet» i «Hvor er?»-appen (langt pip).
Trykk på «Spill av en lyd». > Trykk på «Spill av en lyd» i «Hvor er?»-appen (piper 13 ganger).
KONFIGURERE eTag
Fjern plastfliken hvis enheten er ny.
1.Skru på enheten: Trykk på den midterste knappen for å aktivere eTag.
2.Pare eTag med enheten:
• Åpne «Hvor er?»-appen.
• Hold eTag nær iPhone, iPad eller iPod touch. Trykk på «+» og deretter «Legg til annet objekt». Vent til eTag vises på enheten. Trykk på «Koble til».
Hvis man har flere lokalisatorer, må man forsikre seg om at kun én lokalisator befinner seg i nærheten av enheten.
• Velg objektets navn og en emoji.
• Trykk på «Godtar» for å tillate at det opprettes en forbindelse mellom enheten og din Apple ID.
• Trykk på «Ferdig».
Nå kan du koble eTag til objektet som du vil lokalisere, og du vil kunne se objektet i «Hvor er?»-appen.
3.Aktiver «Mistet»-modus.
• Åpne «Hvor er?»-appen og trykk på ikonet til objektet. Deretter trykker du på «Aktiver» under «Mistet-modus».
• Trykk på «Fortsett» og legg til telefonnummeret eller e-postadressen hvor du ønsker å bli kontaktet hvis andre finner objektet du har mistet.
• Bekreft informasjonen, egendefiner mistet-meldingen og trykk på «Aktiver» for å fullføre konfigurasjonen.
4.Fjerne eTag
• Åpne «Hvor er?»-appen og trykk på ikonet til objektet.
• Bla nedover og trykk på «Fjerne objekt».
NB! Etter at du har fjernet eTag fra appen, vil enheten være i standby i minst 6 måneder. Derfor kan du når som helst koble deg direkte på igjen.
TEKNISKE SPESIFIKASJONER
Dimensjoner: 37 mm x 37 mm x 9 mm
Materiale: PC
Batteri: CR2032 ikke ladbar
Akselerasjonsmeter: SC7A20 tre akser
Bluetooth®: Lavenergi 5.0
Overføringsavstand 40/50 m (ingen hindringer)
Funksjonstemperatur: -20/60 °C
VESENTLIGE FUNKSJONER
Spore objekter som ikke befinner seg i nærheten: Bruk «Hvor er?»-appen når man er utenfor Bluetooth® sin rekkevidde for å visualisere objektet på kartet og vise veien til hvor det omtrentlig befinner seg.
For å visualisere eTag på kartet:
• Åpne «Hvor er?»-appen og velge panelet Objekter.
• Velge objektet man ønsker finne i listen over Objekter.
• Hvis eTag befinner seg innenfor enhetens rekkevidde, eller «Hvor er?»-nettet nettopp har identifisert enheten, vil den bli vist på kartet. Posisjonen, datoen og klokkeslettet vises under enhetens navn.
• Hvis eTag er utenfor rekkevidde til enheten eller noen av de andre enhetene i «Hvor er?»-nettet, vises siste posisjon, siste dato og siste klokkeslett.
• For å kunne motta en melding når eTag befinner seg innenfor enhetens rekkevidde, eller blir identifisert av «Hvor er?»- nettet, må du aktivere «Varsle meg når den er funnet» under Meldinger.
Finne objekter i nærheten: For å finne et objekt, La eTag ringe når man er i nærheten av objektet.
For å få eTag til å ringe:
• Åpne «Hvor er?»-appen og trykk på panelet Objekter.
• Velg i listen over objekter hvilket objekt man vil skal spille av en lyd.
• Trykk på «Spill av en lyd». Hvis eTag er innenfor Bluetooth® sin rekkevidde, vil man høre en lyd.
• Trykk på «Avbryt» for å avbryte lyden før den stopper automatisk.
BATTERI (2)
eTag har et knappebatteri. Det kan være nødvendig å skifte batteri en gang gjennom produktets levetid. Batteriet må kun byttes ut med et batteri av samme type (CR2032) og med samme styrke. Pass på at batteriet settes inn med riktig polretning.
Batteriets tilstand kan overvåkes fra «Hvor er?»-appen. «Hvor er?»-appen sender en melding når batteriet er nesten utladet.
Bytte batteri
1. Åpne produktet ved å skille det øverste dekselet fra det nederste ved spalten.
2. Fjern batteriet.
3. Sett et batteri CR 2032 inn i enheten med den positive (+) delen opp.
4. Sett sammen det øverste og det underste dekselet og trykk hardt.
SIKKERHET OG ADVARSLER
eTag er konstruert for å hindre uønsket sporing.
Hvis en annen persons eTag blir sett mens den beveger seg sammen med deg over tid, vil du få en melding på en av følgende to måter:
1. Har du en iPhone, iPad eller iPod touch sender «Hvor er?»-appen en melding til din Apple-enhet. Denne funksjonen er tilgjengelig i iOS eller iPad iOS 14.5, eller senere versjoner.
2. Har du ikke en iOS-enhet, ringer eTag gjentagende ganger over tid.
Denne funksjonen er laget spesielt for å hindre at andre personer prøver å spore deg uten at du vet det.Med forbehold om endringer. ©2024 WorldConnect AG. Med enerett.

POLSKI

WYMAGANIA GŁÓWNE
Przed skonfigurowaniem urządzenia eTag sprawdź, czy są spełnione następujące wymagania:
• urządzenie Apple (iPhone® 6S i nowsze, iPad®, iPod touch® lub Mac®) pracujące pod kontrolą systemu operacyjnego iOS 14.5, iPadOS 14.5 lub nowszego z włączonym uwierzytelnianiem dwuskładnikowym;
• włączona funkcja Find My;
• włączona obsługa Bluetooth®;
• dobre połączenie mobilne lub Wi-Fi;
• włączone usługi lokalizacji;
• włączone śledzenie dla aplikacji Find My. Aby to zrobić, przejdź do opcji Ustawienia > Prywatność > Śledzenie > przewiń w dół i naciśnij pozycję „Find My". Wybierz opcję „Podczas używania aplikacji". Następnie włącz opcję „Dokładna lokalizacja".
OPIS PRZYCISKÓW I DŹWIĘKÓW (1)
Włączenie zasilania > naciśnij przycisk (długi dźwięk)
Wyłączenie zasilania > naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez 3 sekundy (2 dźwięki)
Reset > naciśnij przycisk 5 razy, a następnie go przytrzymaj, aż usłyszysz długi dźwięk (usuń eTag z aplikacji „Find My" przed jego zresetowaniem).
Usuń obiekt > naciśnij opcję „Usuń obiekt" w aplikacji „Find My" (długi dźwięk)
Naciśnij „Dzwonek" > naciśnij opcję „Dzwonek" w aplikacji „Find My" (dźwięk 13 razy)
KONFIGUROWANIE URZĄDZENIA eTag
Jeśli urządzenie jest nowe, wyciągnij plastikową przekładkę.
1. Włączenie urządzenia: włącz eTag, naciskając środkowy przycisk.
2. Parowanie eTaga z urządzeniem:
• Otwórz aplikację „Find My".
• Trzymaj eTag blisko urządzenia iPhone, iPad lub iPod Touch. Naciśnij przycisk „+", a następnie „Dodaj inny obiekt". Zaczekaj, aż eTag zostanie wyświetlony w urządzeniu. Naciśnij „Połącz".
Jeśli masz kilka urządzeń do wyszukiwania obiektów, upewnij się, że tylko jedno z nich znajduje się w pobliżu urządzenia.
• Wybierz nazwę obiektu i wybierz emoji.
• Naciśnij „Zgadzam się", aby zezwolić na połączenie między urządzeniem a Twoim Apple ID
• Naciśnij „Zakończ".
Możesz teraz powiązać eTag z wybranym obiektem, aby go śledzić i wyświetlać w aplikacji Find My.
3. Włączenie trybu „Lost"
• Otwórz aplikację „Find My" i naciśnij ikonę obiektu. Następnie naciśnij opcję „Włącz" poniżej pozycji „Tryb Lost".
• Naciśnij „Kontynuuj", aby dodać swój numer telefonu lub adres e-mail, aby otrzymać powiadomienie, gdy ktoś znajdzie zgubiony obiekt.
• Potwierdź informacje, dostosuj wiadomość o zgubie i naciśnij przycisk „Wł.", aby zakończyć konfigurację.
4. Usunięcie eTaga
• Otwórz aplikację „Find My" i naciśnij ikonę obiektu.
• Przewiń w dół i naciśnij opcję „Usuń obiekt".
Uwaga: po usunięciu eTaga z aplikacji urządzenie pozostanie włączone w trybie czuwania przez co najmniej 6 miesięcy, dzięki czemu można połączyć się z nim bezpośrednio w dowolnym momencie.
SPECYFIKACJA TECHNICZNA
Wymiary: 37 mm × 37 mm × 9 mm
Materiały: Poliwęglan
Bateria: CR2032 bez możliwości ładowania
Akcelerometr: trzyosiowy SC7A20
Bluetooth®: 5.0 Low Energy
Odległość transmisji: 40/50 m (bez przeszkód)
Temperatura pracy: -20 do +60°C
GŁÓWNE FUNKCJE
Wyszukiwanie oddalonych obiektów: gdy jesteś poza zasięgiem Bluetooth®, użyj aplikacji „Find My", aby wyświetlić obiekt na mapie ze wskazówkami nawigacyjnymi.
Aby wyświetlić eTag na mapie:
• Otwórz aplikację „Find My" i wybierz panel Obiekty.
• Wybierz obiekt, który chcesz znaleźć, na liście Obiekty.
• Jeśli eTag jest w zasięgu urządzenia lub sieć „F i n d M y" ostatnio go znalazła, zostanie on wyświetlony na mapie.
Poniżej jego nazwy pojawią się zaktualizowana pozycja, data i godzina.
• Jeśli eTag jest poza zasięgiem urządzenia lub innego urządzenia w sieci „Find My", zostaną wyświetlone jego ostatnia pozycja, data i godzina.
• Aby otrzymać powiadomienie, gdy eTag znajdzie się w zasięgu urządzenia lub zostanie znaleziony przez sieć „Find My", włącz opcję „Powiadom mnie po znalezieniu" w sekcji Powiadomienia.
Znajdowanie obiektów w pobliżu: ustaw eTag, aby dzwonił, gdy znajdziesz się blisko obiektu.
Aby eTag dzwonił:
• Otwórz aplikację „Find My" i naciśnij panel Obiekty.
• Na liście Obiekty wybierz obiekt, który ma generować dźwięk.
• Naciśnij „Dzwonek". Gdy eTag znajdzie się w zasięgu Bluetooth®, zacznie dzwonić.
• Aby zatrzymać dźwięk, zanim zakończy się automatycznie, naciśnij „Stop".
BATERIA (2)
eTag zawiera baterię guzikową. Podczas użytkowania produktu może być konieczna wymiana baterii. Należy wymieniać ją jedynie na baterię tego samego typu (CR2032) i o tej samej mocy, zachowując prawidłową biegunowość. Poziom baterii można monitorować w aplikacji „Find My". Gdy poziom baterii spadnie, aplikacja „Find My" wyśle powiadomienie.
Wymiana baterii
1. Rozłóż produkt na dwie części, używając szczeliny między górną i dolną pokrywą.
2. Wyjmij baterię.
3. Włóż baterię CR2032 do urządzenia, stroną dodatnią (+) skierowaną do góry.
4. Połącz górną i dolną pokrywę i mocno je ściśnij.
BEZPIECZEŃSTWO I OSTRZEŻENIA
eTag zaprojektowano w sposób uniemożliwiający niepożądane śledzenie.
Jeśli eTag innego użytkownika będzie wykrywany przy Tobie przez pewien czas, otrzymasz powiadomienie na jeden z dwóch sposobów:
1. Jeśli masz urządzenie iPhone, iPad lub iPod Touch, aplikacja „Find My" wyśle powiadomienie do urządzenia Apple. Ta funkcja jest dostępna w systemach iOS lub iPad iOS 14.5 lub nowszych.
2. Jeśli nie masz urządzenia z systemem iOS, eTag zacznie generować powtarzający się dźwięk.
Funkcje te stworzono specjalnie w celu powstrzymania ludzi przed próbami śledzenia bez wiedzy użytkowników.
Dokument może ulec zmianie. ©2024 WorldConnect AG. Wszelkie prawa zastrzeżone.

PORTUGUÊS

REQUISITOS PRINCIPAIS
Antes de configurar o eTag, certifique-se de satisfazer os seguintes requisitos:
• Dispositivo Apple (iPhone® 6S em diante, iPad®, iPod touch® ou Mac®) com iOS 14.5, iPadOS 14.5 ou versões posteriores e autenticação de dois fatores ativada.
• Função Encontrar ativada
• Bluetooth® ativado
• Boa ligação à rede celular ou Wi-Fi
• Serviços de localização ativos
• Ative a localização para a app Encontrar. Para o efeito, é necessário ir a Definições > Privacidade > Localização > deslizar para baixo e tocar em "Encontrar". Selecione "Enquanto uso a app". Em seguida, ative "Localização exata".
DESCRIÇÃO DOS BOTÕES E SONS(1)
Ligar o dispositivo > Clique no botão (bip longo)
Desligar o dispositivo > Mantenha o botão premido durante 5 segundos (2 bips)
Fazer o reset > Clique no botão 5 vezes e, em seguida, mantenha-o premido até ouvir um bip longo (remova o eTag da app "Encontrar" antes de fazer o reset).
Remover o objeto > Prima "Remover objeto" na app "Encontrar" (bip longo)
Prima "Reproduzir som" > Prima Reproduzir som na app "Encontrar" (13 vezes bip)
CONFIGURAÇÃO DO eTag
Remova a lingueta de plástico se for um dispositivo novo
1. Ligar o dispositivo: ative o eTag premindo o botão central
2. Associar o eTag ao dispositivo:
• Abra a app "Encontrar"
• Mantenha o eTag próximo do iPhone, do iPad ou do iPod touch. Toque em "+" e depois toque em "Adicionar outro objeto".
Aguarde até o eTag ser exibido no dispositivo. Em seguida, toque em "Estabelecer ligação".
Se utilizar mais de um localizador de objetos, certifique-se de que apenas um deles esteja nas proximidades do dispositivo.
• Escolha o nome para o objeto e selecione um emoji.

• Toque em "Permitir" para permitir a ligação entre o dispositivo e o seu ID Apple
• Toque em "Terminar"
Agora é possível prender o eTag no objeto que deseja localizar e é possível ver o objeto na app Encontrar.
3. Ativar o modo "Perdido"
• Abra a app "Encontrar" e toque no ícone do objeto. Em seguida, toque em "Ativar" para o "Modo perdido"
• Toque em "Continuar" e adicione o número de telefone ou o endereço de e-mail para ser contactado se outras pessoas encontrarem o objeto perdido
• Confirme a informação, personalize a mensagem de perda e toque em "Ativar" para concluir a configuração.
4. Remover o eTag
• Abra a app "Encontrar" e toque no ícone do objeto.
• Deslize para baixo e toque em "Remover objeto"
Observações: depois de remover o eTag da app, o dispositivo permanecerá em stand-by durante pelo menos 6 meses, e será possível restabelecer a ligação diretamente em qualquer momento.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Dimensões: 37 mm x 37 mm x 9 mm
Materiais: PC
Pilha: CR2032 não recarregável
Acelerómetro: Três eixos SC7A20
Bluetooth®: Low energy 5.0
Distância de transmissão: 40/50 m (sem obstáculos)
Temperatura de funcionamento: -20 / 60 °C

FUNÇÕES PRINCIPAIS
Encontrar objetos distantes: quando estiver fora do alcance do Bluetooth®, utilize a app Encontrar para ver o objeto no mapa e chegar perto dele.
Para ver o eTag no mapa:
• Abra a app Encontrar e selecione o painel Objetos
• Selecione o objeto que deseja localizar na lista de Objetos
• Se o eTag estiver no raio de alcance do dispositivo ou se a rede Encontrar o localizou recentemente, ele será exibido no mapa. O local, data e hora serão exibidos sob o seu nome
• Se o eTag estiver fora do raio de alcance do dispositivo ou de qualquer outro dispositivo na rede Encontrar, serão exibidos o local, a data e a hora da última localização.
• Para receber uma notificação quando o eTag se encontrar no raio de alcance do dispositivo ou for localizado pela rede Encontrar, ative "Notificar quando encontrar" nas definições de notificação.
Encontrar objetos próximos: mande o eTag reproduzir um som quando você estiver próximo do objeto, para o encontrar.
Para mandar o eTag reproduzir um som:
• Abra a App Encontrar e toque no painel Objetos
• Na lista dos Objetos, selecione o objeto no qual pretende reproduzir um som
• Toque em "Reproduzir som". Se o eTag estiver no raio de alcance do Bluetooth®, ele emitirá um som.
• Para interromper a reprodução do som antes que ela pare automaticamente, toque em "Parar som".

PILHA (2)
O eTag contém uma pilha botão. É possível que a pilha deva ser substituída durante o ciclo de vida útil do produto.
Substitua-a unicamente por uma pilha do mesmo tipo (CR2032) e da mesma potência, respeitando a polaridade correta. Na app Encontrar é possível monitorizar o estado da pilha. Quando a pilha estiver prestes a esgotar, a app Encontrar enviará uma notificação.
Substituição da pilha
1. Desmonte o produto em duas partes abrindo-o através da fenda entre os invólucros superior e inferior.
2. Remova a pilha.
3. Instale uma pilha CR2032 no dispositivo, com o lado positivo (+) virado para cima.
4. Una os invólucros superior e inferior, e prima com força.

SEGURANÇA E ADVERTÊNCIAS
O eTag foi concebido para evitar monitorizações indesejadas.
Se o eTag de outra pessoa for visto deslocar-se consigo ao longo do tempo, receberá uma notificação de uma das duas maneiras seguintes:
1. Se tiver um iPhone, um iPad ou um iPod touch, a app Encontrar irá emitir uma notificação no seu dispositivo Apple. Esta função está disponível em iOS ou iPad iOS 14.5 ou versões posteriores.
2. Se não tiver um dispositivo iOS, o eTag irá reproduzir um som repetido ao longo do tempo.
Estas funções foram criadas propositadamente para desencorajar outras pessoas de tentarem monitorizá-lo sem o saber.Reservado o direito a alterações. ©2024 WorldConnect AG. Todos os direitos reservados.

ROMÂNĂ

CERINȚE PRINCIPALE
Înainte de a configura eTag, verificați dacă îndepliniți următoarele cerințe:
• Dispozitiv Apple (iPhone® 6S sau versiune superioară, iPad®, iPod touch® sau Mac®) cu iOS 14.5, iPadOS 14.5 sau versiuni superioare și autentificare în doi factori activată.
• Funcție Unde e activată
• Bluetooth® activat
• Bună conexiune date mobile sau Wi-Fi
• Servicii de localizare activate
• Activați localizarea pentru aplicația Unde e. Pentru aceasta, accesați Setări > Confidențialitate > Localizare > derulați în jos și atingeți „Unde e". Selectați „În timp ce folosești aplicația". După care, activați „Poziție exactă".

DESCRIEREA BUTOANELOR ȘI SUNETELOR (1)
Pornire > Apăsați butonul (bip lung)
Închidere > Țineți apăsat butonul timp de 5 secunde (2 bipuri)
Resetare > Faceți clic pe buton de 5 ori, după care țineți-l apăsat până când se aude un bip lung (eliminați eTag din aplicația „Unde e", înainte de a-l reseta).
Eliminare obiect > Apăsați pe „Elimină obiect" în aplicația „Unde e" (bip lung)
Apăsați pe „Activează sonerie" > Apăsați pe Activează sonerie, în aplicația „Unde e" (13 bipuri)

CONFIGURARE eTag
Dacă dispozitivul este nou, scoateți clapeta din plastic
1.Porniți dispozitivul: activați eTag apăsând butonul central
2.Asociați eTag cu dispozitivul:
• Deschideți aplicația „Unde e"
• Țineți eTag aproape de iPhone, de iPad sau de iPod touch. Atingeți „+" și apoi atingeți „Adaugă un alt obiect". Așteptați ca eTag să fie vizualizat pe dispozitiv. După aceea, atingeți „Conectează".
Dacă dețineți mai multe localizatoare de obiecte, asigurați-vă că un singur localizator se află în apropierea dispozitivului.
• Alegeți numele obiectului și alegeți un emoticon.
• Atingeți „Sunt de acord" pentru a permite conexiunea dintre dispozitiv și ID-ul dvs. Apple
• Atingeți „Sfârșit"
În acest moment, puteți cupla eTag cu obiectul pe care doriți să îl localizați și va fi posibilă vizualizarea obiectului în aplicația Unde e.
3.Activează modul „Pierdere"
• Deschideți aplicația „Unde e", atingeți pictograma obiectului. După aceea, atingeți „Activează" în secțiunea „Mod pierdere"
• Atingeți „Continuă" și adăugați numărul de telefon sau adresa de e-mail pentru a putea fi contactat dacă alte persoane găsesc obiectul pierdut
• Confirmați informația, personalizați mesajul de pierdere și atingeți „Activează" pentru a finaliza configurarea.
4.Eliminare eTag
• Deschideți aplicația „Unde e" și atingeți pictograma obiectului.
• Derulați în jos și atingeți „Elimină obiect"
Note: după ce ați eliminat eTag din aplicație, dispozitivul va rămâne în stand-by timp de cel puțin 6 luni și este posibilă reconectarea directă, în orice moment.

SPECIFICAȚII TEHNICE
Dimensiuni: 37 mm x 37 mm x 9 mm
Materiale: PC
Baterie: CR2032 nereîncărcabilă
Accelerometru: Triplu ax SC7A20
Bluetooth®: Energie redusă 5.0
Distanță de transmisie: 40/50 m (fără obstacole)
Temperatură de funcționare: -20 / 60°C

FUNCȚII PRINCIPALE
Găsirea obiectelor aflate departe: când nu sunteți în raza de acoperire Bluetooth®, folosiți aplicația Unde e pentru a vizualiza obiectul pe hartă și pentru a vă apropia de acesta.
Pentru a vizualiza eTag pe hartă:
• Deschideți aplicația Unde e și selectați panoul Obiecte
• Selectați obiectul pe care doriți să îl identificați în lista Obiecte
• Dacă eTag se află în raza de acoperire a dispozitivului, sau dacă rețeaua Unde e l-a identificat recent, acesta va fi vizualizat pe hartă. Poziția, data și ora actualizate vor fi vizualizate sub numele acestuia
• Dacă eTag nu se află în raza de acoperire a dispozitivului sau a oricărui alt dispozitiv din rețeaua Unde e, va fi vizualizată ultima poziție, ultima dată și ultima oră.
• Pentru a primi o notificare când eTag se află în raza de acoperire a dispozitivului sau este identificat de rețeaua Unde e, activați „Notificare când este găsit", în secțiunea Notificări.
Găsirea obiectelor aflate în apropiere: cum să-l faceți pe eTag să sune când vă aflați în apropierea obiectului, pentru a-l găsi.
Pentru ca eTag să sune:
• Deschideți aplicația Unde e și apoi atingeți panoul Obiecte
• În lista Obiecte, selectați obiectul pe care doriți să reproduceți un sunet
• Atingeți „Activează sonerie". Dacă eTag se află în raza de acțiune a Bluetooth®, va emite un sunet.
• Pentru a întrerupe reproducerea sunetului înainte de a se încheia automat, atingeți „Întrerupe".

BATERIE (2)
eTag conține o baterie tip pastilă. Este posibil să fie nevoie să schimbați bateria, pe durata de viață utilă a produsului.
Înlocuiți-o numai cu o baterie de același tip (CR2032) și de aceeași putere, respectând polaritatea corectă. În aplicația Unde e, puteți monitoriza starea bateriei. În momentul în care bateria este aproape descărcată, aplicația Unde e va trimite o notificare.
Schimbarea bateriei
1. Demontați produsul în două părți, prin fanta dintre capacul superior și cel inferior.
2. Scoateți bateria.
3. Introduceți o baterie CR2032 în dispozitiv, cu polul pozitiv (+) îndreptat în sus.
4. Conectați capacul superior cu cel inferior și apăsați cu putere.
SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENTE
eTag este proiectat pentru a evita urmăririle nedorite.
Dacă se observă că dispozitivul eTag al unei alte persoane se deplasează o dată cu tine, vei primi o notificare într-unul din următoarele două moduri:
1. Dacă ai un iPhone, iPad sau iPod touch, aplicația Unde e va trimite o notificare pe dispozitivul tău Apple. Această funcție este disponibilă pe iOS sau iPad iOS 14.5 sau versiunile următoare.
2. Dacă nu deții un dispozitiv iOS, eTag va emite un sunet repetat în timp.
Aceste funcții au fost create special, pentru a nu permite altor persoane să te urmărească fără știrea ta.Ne rezervăm dreptul de a face modificări.
©2024 WorldConnect AG. Toate drepturile rezervate.

SUOMI

PÄÄVAATIMUKSET
Ennen kuin konfiguroitu eTagn, tarkista, että seuraavat vaatimukset täyttyvät:
• Apple-laite (iPhone® 6S:stä alkaen, iPad®, iPod touch® tai Mac®), jossa on iOS 14.5, iPadOS 14.5 tai uudempi ja kaksi tekijän todennusta käytössä.

1.0 | 01.07.2024

SKROSS®
ADAPT TO THE WORLD

WorldConnect AG, Viscosestrasse 46,
9443 Widnau, Switzerland
WorldConnect AG c/o DACHSER SE,
Pinkertweg 40, 22113 Hamburg, Germany

info@skross.com
www.skross.com

WEEE
https://www.skross.com/en/about-skross/help-center/weee-directive

RACCOLTA CARTA
PAP 22

FR